

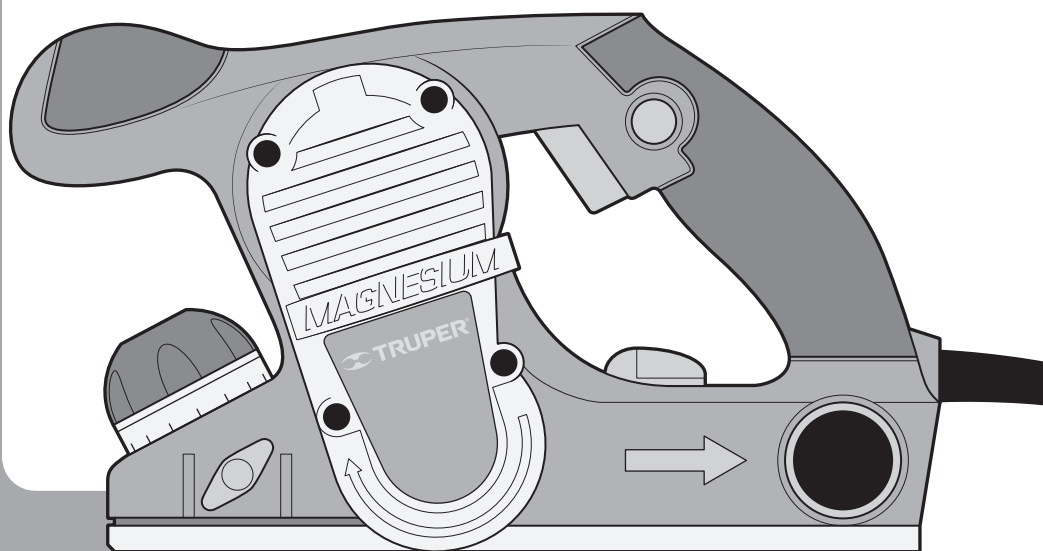
# TRUPER<sup>®</sup>

Instructivo de

## Cepillo eléctrico

**750 W**

Potencia



# CEPEL-3-1/4NX

Este Instructivo es para:

Modelo	Código
CEPEL-3-1/4NX	13090

**⚠ ATENCIÓN**

Lea este Instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.



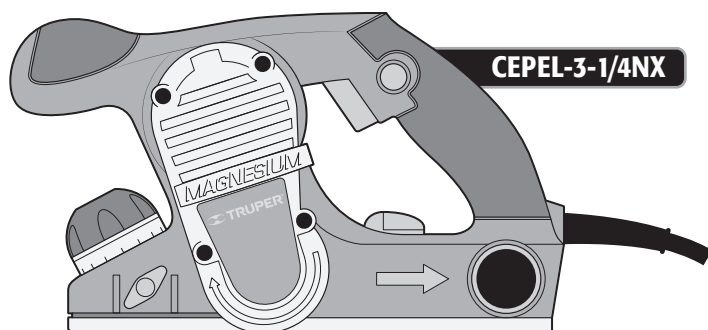
Especificaciones técnicas .....	<b>3</b>
Requerimientos eléctricos .....	<b>3</b>
<b>!</b> Normas de Seguridad para uso de herramientas eléctricas .....	<b>4</b>
<b>!</b> Normas de Seguridad para uso de cepillos eléctricos .....	<b>5</b>
Partes .....	<b>6</b>
Ensamble .....	<b>7</b>
Puesta en marcha .....	<b>7</b>
Mantenimiento .....	<b>9</b>
Centros de Servicio Autorizados .....	<b>10</b>
Sucursales .....	<b>12</b>
Póliza de Garantía .....	<b>12</b>

**! ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



# Especificaciones técnicas



## CEPEL-3-1/4NX

Código	•	13090
Descripción	•	Cepillo eléctrico
Tensión	•	120 V~
Frecuencia	•	60 Hz
Corriente	•	6 A
Potencia	•	750 W
Velocidad	•	16000 r/min
Cortes por minuto	•	48000
Sistema recolector de polvo	•	izquierda - derecha
Ciclo de trabajo	•	50 min de trabajo por 20 min de descanso. Máximo 6 horas diarias.
Conductores	•	16 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 75 °C
Aislamiento	•	Clase II

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y  
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento Doble.  
La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

**⚠ ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

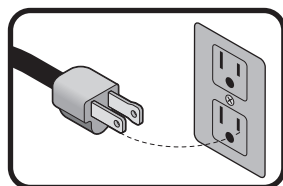
La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.



**⚠ ADVERTENCIA** Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

## Requerimientos eléctricos

**⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas de doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



**⚠ ADVERTENCIA** Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1,8 a 15 m	mayor de 15 m
de 0 hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

\* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-I-195-ANCE-2006

**⚠ ADVERTENCIA** Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **voltech**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

**⚠️ ATENCIÓN** Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.



Nunca utilice la herramienta en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables.

**⚠️ PELIGRO** Las chispas que genera la herramienta podría provocar una explosión o incendio.



Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza la herramienta.

**⚠️ ADVERTENCIA** Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.



Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

**⚠️ PELIGRO** Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra.



Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

**⚠️ ATENCIÓN** No deje que la familiaridad con el uso de la herramienta lo distraiga mientras la utiliza. Esto puede provocar accidentes.



No utilice la herramienta si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**⚠️ PELIGRO** Un momento de distracción mientras utiliza la herramienta puede provocar lesiones personales graves.



Utilice la herramienta con sus guardas y protectores en su lugar y en buen estado.

**⚠️ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.



Asegure y apoye adecuadamente la pieza de trabajo.

**⚠️ ATENCIÓN** Utilice abrazaderas y una superficie de trabajo estable.

Nunca fuerce la herramienta.

**⚠️ ATENCIÓN** Trabajar dentro del rango para el que fue diseñada asegura un mejor trabajo y es más seguro.



Guarde la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

**⚠️ ADVERTENCIA** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos inexpertas.



Utilice la indumentaria adecuada.

**⚠️ ADVERTENCIA** La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.



Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

**⚠️ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.



Utilice equipo adecuado de protección personal.

**⚠️ ATENCIÓN** Utilice protección para los ojos. Mascarella antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones adecuadas reducen considerablemente el riesgo de lesiones.




Desconecte la herramienta antes de hacer ajustes, cambiar sus accesorios o guardarla.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para evitar encendidos inesperados que deriven en accidentes.



Nunca utilice la herramienta si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblada.

**⚠️ ADVERTENCIA** De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárela inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado .



No sobre extienda su campo de acción.

**⚠️ ATENCIÓN** Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.



Nunca tire del cable de la herramienta.

**⚠️ ADVERTENCIA** No lo use para cargarla o desconectarla. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.



Evite encendidos accidentales.

**⚠️ ADVERTENCIA** Asegúrese de que el interruptor de la herramienta esté en posición de apagado antes de conectarla o moverla.




Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.

**⚠️ PELIGRO** Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales graves.




Déle mantenimiento a la herramienta y cerciórese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarla.

**⚠️ ATENCIÓN** Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado .



Accesorios.

**⚠️ ATENCIÓN** Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este Instructivo o certificados por .




Nunca deje la herramienta en marcha sin supervisión.

**⚠️ PELIGRO** Apague y desconecte la herramienta después de operarla y antes de dejarla para evitar accidentes graves.



Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

## Antes de operar la herramienta

- Desenrolle por completo el cable de extensión para evitar un sobrecalentamiento potencial.
- Asegúrese de que la tensión de la toma de corriente sea igual a la tensión nominal descrito en la placa de su herramienta. 

**⚠ ATENCIÓN** • Retire del lugar de trabajo trapos, ropa, cables, cuerdas, o cualquier cosa que pueda ser atrapada por las cuchillas de la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** • Retire clavos, tornillos o cualquier objeto de la pieza de trabajo. Estos dañarían las cuchillas y la herramienta. Además, podrían representar un peligro para su seguridad.

**⚠ ATENCIÓN** • Antes de iniciar cualquier trabajo, asegúrese de que los tornillos de instalación de las cuchillas estén bien apretados.

- Antes de operar la herramienta enciéndala y deje que funcione unos momentos. Vea si hay vibraciones que indiquen una mala instalación o una cuchilla mal balanceada.

## Mientras opera la herramienta

- Siempre que sea posible, use un sistema de extractor de polvo.

**⚠ ATENCIÓN** • Al operar la herramienta sosténgala solamente por el mango y sus partes aisladas. En caso de hacer contacto con un cable oculto las partes metálicas expuestas de la herramienta podrían dar una descarga al operador.

- Sujete la herramienta firmemente, con las dos manos.

**⚠ PELIGRO** • Mantenga las manos lejos de las piezas giratorias.

**⚠ ATENCIÓN** • Asegúrese de que las cuchillas no estén en contacto con la pieza de trabajo al encender la máquina.

- Antes de cortar, espere a que las cuchillas alcancen su máxima velocidad.

- Maneje la herramienta por lo menos a 20 cm (8 pulgadas) de distancia de su rostro y cuerpo.

**⚠ ATENCIÓN** • Nunca deja la herramienta encendida sin supervisión. Manéjela sólo cuando la controle con ambas manos y apáguelo antes de soltarlo.

- Después de periodos prolongados de funcionamiento, las partes metálicas pueden estar muy calientes.

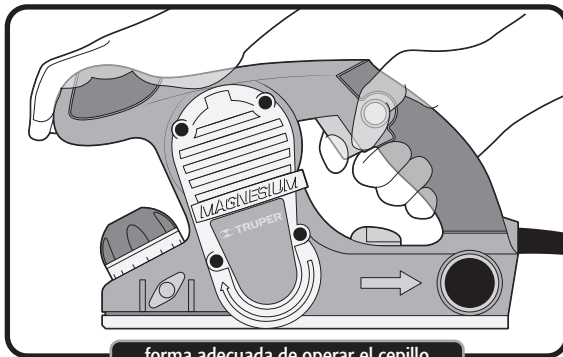
## Después de operar la herramienta

- Cuando termine de operar la herramienta, apáguela y déjela con la base hacia arriba sobre un bloque de madera, de modo que las cuchillas no estén en contacto con nada.

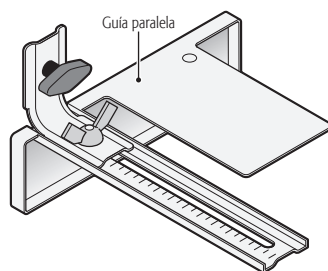
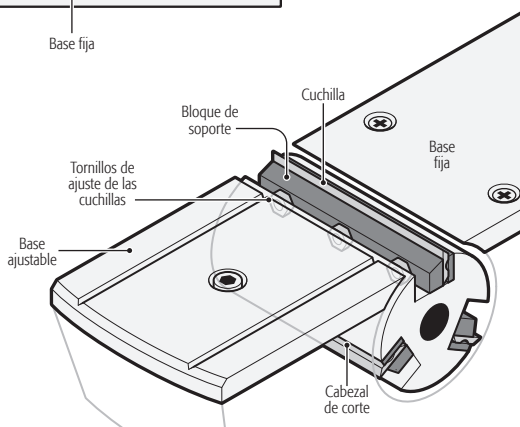
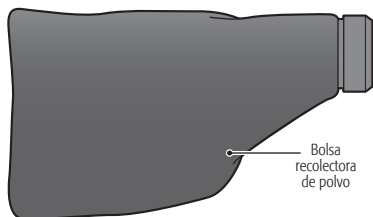
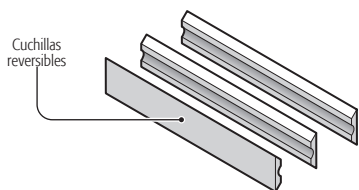
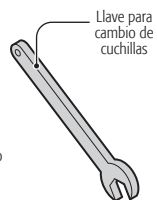
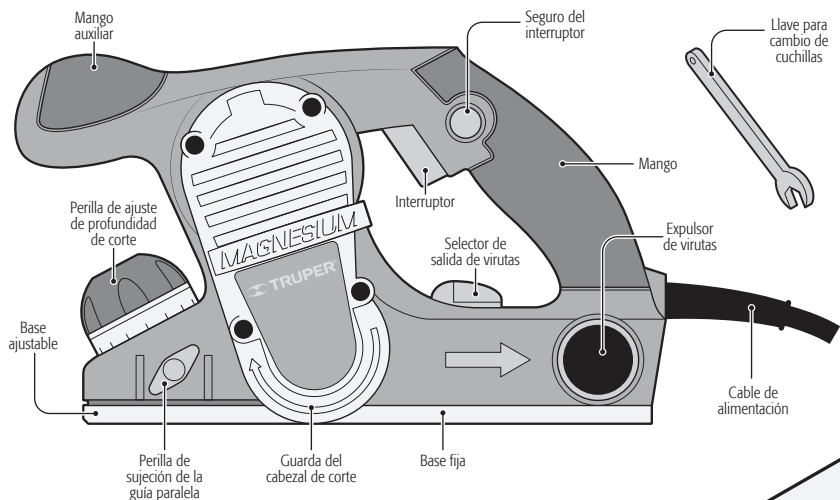
- Antes de intentar cualquier ajuste, apague la herramienta y espere a que las cuchillas se detengan por completo.

**⚠ PELIGRO** • Nunca meta el dedo en el orificio de descarga de virutas. Para quitar el exceso apague y desconecte la herramienta, utilice un palo para quitar las virutas.

- Cuando sea necesario cambie las tres cuchillas al mismo tiempo. De lo contrario, el desequilibrio resultante causará vibraciones y acortaría la vida útil de las cuchillas y de la herramienta. Maneje las cuchillas con mucho cuidado.



forma adecuada de operar el cepillo



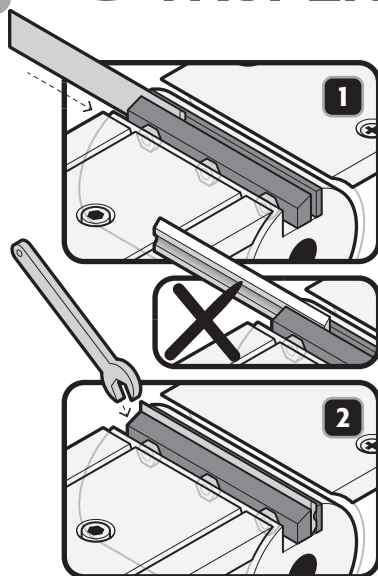
# Ensamble

**TRUPER®**

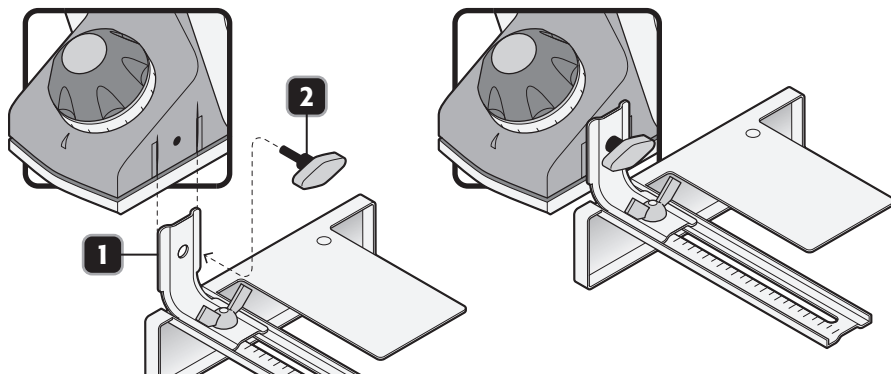
## Instalación de las cuchillas

- Deslice la cuchilla a través del bloque de soporte de la cabeza de corte como se indica en la figura.
- Apriete uniformemente los tres tornillos de ajuste. Recuerde que un tornillo flojo podría ser extremadamente peligroso, verifique regularmente para ver si están apretados correctamente.
- Repita la operación con las otras dos cuchillas.
- Para retirar las cuchillas afloje los tornillos y retire la cuchilla.

**⚠ ATENCIÓN** Antes de instalar las cuchillas apague y desconecte la herramienta, limpie las virutas o cualquier materia extraña de la cabeza de corte. Utilice cuchillas limpias de las mismas dimensiones y el mismo peso o la cabeza de corte oscilará y vibrará, causando un cepillado deficiente y quizá una rotura de la máquina. La cuchillas tienen filo por ambos lados, si pierde filo o se desgasta uno de los lados gírela para utilizar el lado afilado. Cuando ambos lados estén desgastados reemplace la cuchilla, no intente afilarla. Si va a reemplazar las cuchillas, reemplace las tres al mismo tiempo; de lo contrario se pueden producir vibraciones que acorten la vida útil de las cuchillas y la herramienta.



## Instalación de la guía paralela



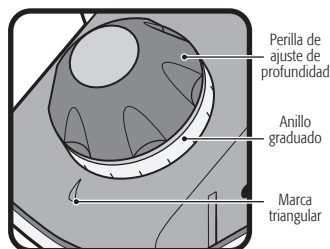
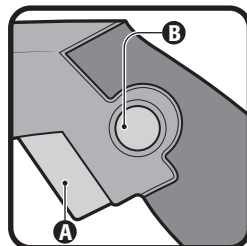
## Puesta en marcha

### Encendido y control de operación

- Conecte la clavija al tomacorriente.
- Mantenga presionado el seguro del interruptor (B) para desbloquear el interruptor (A). El seguro del interruptor evita encendidos accidentales.
- Presione el interruptor (A) para que la cabeza de corte comience a girar.
- Para detener la cabeza de corte suelte el interruptor (A).

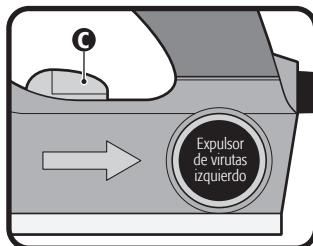
### Ajuste de profundidad de corte

- Gire la perilla de ajuste de profundidad de corte y haga coincidir la medida en milímetros indicada en el anillo graduado de la perilla con la marca triangular para que la base ajustable quede a la altura deseada.
- Si es necesario determinar con exactitud la profundidad de corte, cepille un trozo de madera de desecho, mida la diferencia del espesor y ajuste el valor en caso necesario.



## Extracción de virutas

- Gire el selector de salida de virutas (C) a la dirección del expulsor de virutas por donde requiera que salgan las virutas (izquierda o derecha).
- Acople el ducto extractor al expulsor seleccionado. Acople la bolsa recolectora de polvo al ducto extractor para facilitar su desecho.
- También se puede conectar al expulsor de virutas un sistema de extracción de polvo de taller o una aspiradora doméstica, lo que permitirá que el ambiente de trabajo sea más seguro y esté más limpio.

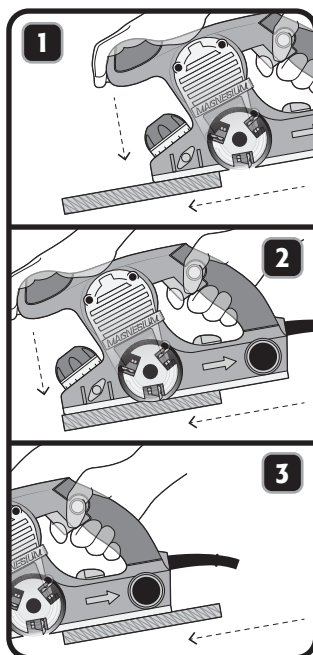


## Cepillado

- Apoye la base ajustable sobre la superficie de la pieza de trabajo sin que las cuchillas hagan contacto con ella (1).
- Encienda la herramienta y espere a que las cuchillas alcancen su máxima velocidad.
- Sosteniendo la herramienta con ambas manos hágala avanzar con suavidad, aplicando presión al frente sobre el mango auxiliar (2). El cepillado será más sencillo si la pieza de trabajo se encuentra ligeramente inclinada, de modo que el cepillado sea *cuesta abajo*.
- Empuje la herramienta más allá del borde de la pieza de trabajo sin inclinarla hacia abajo (3).
- La velocidad de cepillado y la profundidad de corte determinan la calidad del acabado. Para un corte áspero, aumente la profundidad de corte; para un acabado fino disminuya la profundidad de corte y haga avanzar la herramienta más despacio.

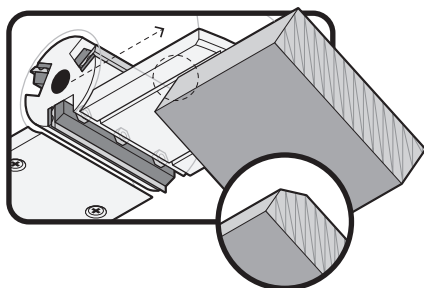
**⚠ ATENCIÓN** Un avance demasiado rápido de la herramienta puede producir cortes de mala calidad y daños a las cuchillas o el motor. Si el desplazamiento es demasiado lento se podrá quemar o estropear el corte. La velocidad correcta de avance dependerá del tipo de material que se esté cortando y la profundidad de cepillado. Haga pruebas en un trozo de material de desecho para calibrar la velocidad correcta de avance y las dimensiones de corte antes de cepillar la pieza de trabajo.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegure la pieza de trabajo con abrazaderas para evitar accidentes y defectos en el corte.



## Cortes de bisel

- Para hacer un corte biselado o achaflanado, haga coincidir la esquina de la pieza de trabajo con alguna de las dos muescas de la base ajustable.
- Pase el cepillo alineando la muesca por el borde de esquina.






**⚠ ADVERTENCIA** Desconecte el contacto del tomacorriente antes de hacer cualquier ajuste, servicio o mantenimiento a la herramienta.

## Limpieza y cuidados


- Mantenga la herramienta libre de polvo. Nunca utilice agua o limpiadores químicos para limpiar la herramienta. Limpie solamente con un trapo limpio y seco.
- Siempre mantenga las ventilas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un enfriamiento adecuado del motor.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.
- La armadura y el motor son el corazón de la herramienta eléctrica. Tenga mucho cuidado de que no se vean afectados por aceite o agua.
- Revise periódicamente el cable de alimentación para detectar cualquier tipo de daño. En caso de estar dañados, haga cambiar el cable en un Centro de Servicio Autorizado


 **TRUPER**®.

## Servicio

El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**®. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

## Cambio de carbones

Los carbones deben revisarse periódicamente, y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**® cuando se hayan desgastado. Después de que hayan sido reemplazados, pida que se inspeccione si los nuevos carbones pueden moverse libremente en el porta-carbón y solicite que enciendan la herramienta durante 5 minutos para emparejar el contacto de los carbones y el conmutador.

Sólo se deben de usar carbones de repuesto  **TRUPER**® originales, diseñados específicamente con la dureza y la resistencia eléctrica adecuadas para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.

Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben reemplazarse los dos carbones.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al teléfono: 01 (800) 690-6990 ó 01 (800) 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio Autorizado  más cercano.

- AGUASCALIENTES** 671615 ZARAGOZA NO. 1205, COL. EL SOL, AGUASCALIENTES, ACS. TEL.: 01 (449) 996-5978
- BAJA CALIFORNIA SUR** 670796 **CONTURENTAS** PROL. I. ZARAGOZA Y MÁRQUEZ DE LEÓN, COL. 5 DE FEBRERO, SAN JOSÉ DEL CABO, BCS TEL.: 01 (624) 142-4595
- CHIHUAHUA** 670032 **PROVIND** AV. COLEGIO MILITAR No. 4307 A, COL. NOMBRE DE DIOS C.P. 31100, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01 (614) 424-4000
- 671530 **FERRETERÍA AMAYA S.A. DE C.V.** AV. ORTIZ MENA No. 81, COL. CENTRO C.P. 33800 PARRAL, CHIH. TEL.: 01 (627) 522-2600
- COAHUILA** 670712 **INDUSTRIAL FERRETERA DE MONCLOVA, S.A. DE C.V.** BLVD. HAROLD R. PAPE No. 1000, COL. CENTRO C.P. 25700 MONCLOVA, COAH. TEL.: 01 (866) 632-0174 FAX: 01 (866) 633-0719
- COLIMA** 671742 **SURTIDORA DE FERRETERÍA** AV. ANTONIO LEAÑO ÁLVAREZ No. 527 COL. PONCIANO ARRIAGA, TECOMÁN, TEL.: 01 (313) 324-2000 y 7666 FAX: 325-2700
- CHIAPAS** 671770 **TORNILLOS Y HERRAMIENTAS PINEDA 17** PONIENTE No. 20-A, COL. CENTRO TAPACHULA, CHIAPAS TEL.: 01 (962) 626-2807
- 671709 **FERRETERA MANDIOLA, S.A. DE C.V.** 5a NORTE PONIENTE No. 1615-B, COL. MOCTEZUMA, C.P. 29000, TUXTLA GUTIÉRREZ, TEL.: 01 (961) 602-1544
- 671747 **CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE** LIBRAMIENTO SUR ORIENTE S/N Km 6.5 COL. TRABAJADORES, TUXTLA GUTIÉRREZ, CHIAPAS TEL.: 01 (961) 223-2350
- 670515 **FERRETERÍA CASUA** RAMÓN CORONA No. 72, COL. BARRIO SANTA LUCÍA C.P. 29250, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS. TEL.: 01 (967) 678-6283
- 671601 **MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN DE LOS ALTOS, S.A. DE C.V.** FRANCISCO I. MADERO No.5, COL. CENTRO, C.P. 29200, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS.
- 671730 **MATERIALES Y ACEROS BALAM S.A.** PERIFERICO NORTE-PONIENTE No. 50 COL. BISMAR, SN. CRISTOBAL DE LAS CASAS TEL.: 01 (967) 678-6162 y 7422
- 670781 **PREFABRICADOS DE PALENQUE, S.A. DE C.V.** KM. 1 CARRETERA PALENQUE - PAKAL-NÁ S/N ENTRADA LIENZO CHARRO C.P. 22960, PALENQUE, CHIS. TEL.: 01 (916) 345-1523 | 345-1533
- D.F.** 671829 **EL FUERTE DE LAS HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.** PONIENTE 140 No.618 LOCAL B, COL. INDUSTRIAL VALLEJO, AZCAPOTZALCO, C.P. 02300 TELS.: 01 (55) 5587-7959 y 7731
- 670995 **EL MONSTRUO DE CORREGIDORA S.A. DE C.V.** CORREGIDORA No.22, COL. CENTRO C.P. 06060 MÉXICO, D.F. TEL.: 01 (55) 5522-4861 | 71 y 01 (55) 5522-5031, FAX: 01 (55) 5522-5021
- 671370 **ADMINISTRADORA FERRETERA, S.A. DE C.V.** CORREGIDORA No. 76-A, COL. CENTRO C.P. 06060 MÉXICO, D.F. TEL.: 01 (55) 5522-9976 FAX: 01 (55) 5522-9966
- 671131 CERRADA PINO SUAREZ No. 24, COL. ZONA ESCOLAR C.P. 07230, GUSTAVO A. MADERO, MÉXICO, D.F. TEL.: 01 (55) 2207-0882
- 671137 **INGENIERÍA SUMINISTROS Y SERVICIOS INDUSTRIALES** CALZADA DE GUADALUPE No.525-A, COL. ESTRELLA, C.P. 07810, GUSTAVO A. MADERO, MÉXICO, D.F. TEL. Y FAX: 01 (55) 5577-9331 | 5781-7079
- DURANGO** 670350 **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.** MASURIO No. 200 ESQUINA GALIO, COL. LUIS ECHEVERRÍA C.P. 34250, DURANGO, DGO. TEL.: 01 (618) 817-1946 | 818-2655
- 671671 ENRIQUE CARROLA ANTUNA No. 406 COL. CIÉNEGA, DURANGO, DGO. TEL.: 01 (618) 825-2710
- ESTADO DE MÉXICO** 671600 **ABC DE MATERIALES, S.A. DE C.V.** VENUSTIANO CARRANZA No. 104 COL. LOS ANGELES TOTOLINGO, ACOLMAN, EDO. DE MÉXICO TEL.: 01 (55) 2958-8504
- 671723 **FERRETERA TECAMAC S.A. DE C.V.** CARR. MEXICO-PACHUCA Km 37.5 TECAMAC, EDO. DE MÉXICO. TEL.: 5934-6396 Y 5934-6271
- 671765 **TLAPALERIA CRUZ** AV. CUAUHTEMOC No. 3 COL. BO. SAN JOSÉ, TEQUIXQUIAC, TEL.: 591-91-203-44
- 671025 **SERVICIO Y VENTA DE HERRAMIENTAS VG** AV. DE LOS MAESTROS No. 14, COL. LEANDRO VALLE C.P.54040, TLANEPANTLA DE BAZ, EDO. DE MÉXICO, TEL.: 01 (55) 2628-3120 Y FAX: 01 (55) 5398-2104
- 670050 **ABRASIVOS Y SOLDADURAS ESPECIALES DE TOLUCA** ISABEL LA CATÓLICA SUR No. 101 ESQ. MIGUEL HIDALGO COL. STA. CLARA C.P. 50090, TOLUCA, EDO. DE MÉXICO, TEL.: 01 (722) 773-1117 | 773-1116 | 214-9458, FAX: 01 (722) 215-2145
- 670514 AV. TEXCOCO No. 354, COL. METROPOLITANA 2A SECCIÓN C.P. 57740, CD. NEZAHUALCOYOTL, EDO. DE MÉXICO, TEL.: 01 (55) 5792-4458
- GUANAJUATO** 671050 **COMPAÑÍA FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.** AV. MÉXICO - JAPÓN No. 225, CD. INDUSTRIAL C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL. Y FAX: 01 (461) 617-7578 | 617-7579 | 617-7580 | 617-7588
- 670261 **PROVEEDORES DE HERRAMIENTAS** SINALOA No. 39 COL. MIGUEL HIDALGO IRAPUATO, GTO. TELS.: 01 (462) 626-3813, 124-8806 FAX: 01 (462) 623-0523
- 671492 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS DE LEÓN S. DE R.L. DE C.V.** LÓPEZ MATEOS ORIENTE No. 230, COL. CENTRO C.P. 37000 LEÓN, GTO. TEL./FAX 01 (477) 714-6514
- 671290 **EL GRINGO** LIBRAMIENTO SUR No. 609, COL. DEL SOL C.P. 37900 SAN LUIS DE LA PAZ, GTO. TEL. Y FAX: 01 (468) 688-4886
- GUERRERO** 670926 **DISTRIBUIDORA RAGASA, S.A. DE C.V.** AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 908, COL. CENTRO C.P. 40660 CD. ALTAMIRANO, GRO. TEL.: 01 (767) 672-0843
- 671637 LAS PALMERAS No. 48 COL. CENTRO, COYUCA DE BÉNITEZ, GRO. TEL.: 01 (781) 452-0815
- 671677 MARIANO ABOLESO S/N COL. OMETEPEC CENTRO, OMETEPEC, GRO. TEL.: 01 (741) 412-1339
- HIDALGO** 670915 **MUNDO TOOL MÉXICO, S.A. DE C.V.** ALLENDE No. 320, COL. CENTRO C.P. 42000, PACHUCA, HGO. TEL. Y FAX: 01 (771) 715-0048
- 670640 **SAN ANTONIO MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN** CARR. MEXICO-PACHUCA Km. 81.5 COL. SAN ANTONIO EL DESMONTE, TEL.: 01 (771) 711-0732
- 670655 **FERREPRECIOS, S.A. DE C.V.** LIBERTAD ORIENTE No. 304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, TULANCINGO, TEL. 01 (775) 753-6615 y 16

**JALISCO** 670855 **MAGNOCENTRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
AV. LA PAZ No.1180, COL. CENTRO, GUADALAJARA, JAL.  
TEL.: 01 (33) 3658-1867 y 59  
FAX: 01 (33) 3658-1870

670770 **ACEROS Y MATERIALES DIAZ S.A. DE C.V.** AV.  
FRANCILO ZARCO No. 755, COL. FLORIDA C.P. 47800,  
OCOTLAN, JAL. TEL.: 01 (592) 922-4740 | 922-0177

**MICHOACÁN** 671737 **EQUIPOS Y HERRAMIENTAS PROFESIONALES**  
JOSÉ MANUEL DE HERRERA No. 149, COL. CENTRO,  
APATZINGÁN, TEL. 01 (453) 534-2204

671766 **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS DEL SUR**  
AV. 22 DE OCTUBRE No. 303 COL. MIGUEL HIDALGO,  
APATZINGÁN, TEL. 01 (453) 534-2033

671830 **MOTOSIERRAS Y SERVICIOS DE MORELIA**  
MORELOS NORTE No. 821 COL. CENTRO, MORELIA, C.P.  
58000 TEL.: 01 (443) 517-9482

670336 **FERREMAQUINARIA INDUSTRIAL S.A. DE C.V.**  
AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 241, COL. CENTRO C.P.  
60950, CD. LÁZARO CÁRDENAS, MICH.  
TEL.: 01 (753) 532-0738 | 532-4396 | 532-2541 FAX:  
01 (753) 532-3366

670872 **MATERIALES GARCÍA Y BARRAGÁN S.A. DE C.V.**  
IGNACIO ZARAGOZA No. 187 B, COL. CENTRO,  
C.P. 61650, TACÁMBARO, MICH. TEL.: 01 (459) 596-0190,  
FAX: 01 (459) 596-0700

671130 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA**  
AV. JUÁREZ No. 213 OTE. ENTRE 5 DE  
MAYO Y AQUILES SERDAN, COL. CENTRO C.P. 59600,  
ZAMORA, MICH. TEL.: 01 (351) 517-8420

670805 **LA NUEVA FERRETERÍA TRUPER**  
GENERAL PUEBLITA No. 356, COL. CENTRO C.P. 58600,  
ZACAPU, MICH. TEL.: 01 (456) 363-5351

671115 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZITACUARO**  
NETZAHUALCOYOTL NORTE No. 6, COL.  
MOCTEZUMA C.P. 61505, ZITACUARO, MICH.  
TEL.: 01 (715) 151-3228

671664  
AVENIDA FRANCISCO VILLA No. 31 COL. MORELOS,  
URUAPAN, MICH. TEL.: 01 (452) 528-9536

**MORELOS** 671877 **FERREMATERIALES DURAMAX** Km. 100 CARR.  
MEXICO-ACAPULCO, COL. ALPUYECA, C.P. 62797  
TEL.: 01 (777) 678-9069 TEL. / FAX: 01 (777) 678-7956

**OAXACA** 671625 **MARTÍNEZ BARRANCO, S.A. DE C.V.** AV. LA  
PAZ No. 721 COL. CALIFORNIA, OAXACA TEL.: 01 (951)  
133-1521

671712 **MUNDO MAKITA** SÍMBOLOS PATRIOS No. 101,  
COL. ELISEO JIMÉNEZ RUÍZ, OAXACA, OAX

671782 **MIFERRE**  
CARR. COSTERA DEL PACÍFICO No. 300, COL. LOS  
MANGALES, PUERTO ESCONDIDO TEL.: 01 (954) 582-4218

671794 **AGROBOMBAS ROSARIOS S.A.** AV.  
INDEPENDENCIA No. 1325 COL. LA PIRAGUA, TUXTEPEC  
C.P. 68300 TEL.: 01 (287) 875-1363

**PUEBLA** 671420 **DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS MANUALES ZAVALETA, S.A. DE C.V.**  
RIVERA ATOYAC No. 325, COL. SANTA CRUZ BUENA VISTA,  
C.P. 72810, SAN ANDRÉS CHOLULA, PUE. TEL. / FAX:  
01 (222) 249-8592

671211 **SERVITEC**  
AV. DE LA JUVENTUD No. 1103 ESQ. 7 SUR, COL. NICÓLAS  
BRAVO C.P. 75790, TEHUACÁN, PUE. TEL. / FAX: 01 (238)  
371-7200

671822 **TIENDA FIX TEHUACÁN**  
AV. SEGUNDA DE MORELOS No. 303, COL. CENTRO,  
TEHUACÁN, TEL.: 01 (238) 384-8640

**QUERÉTARO** 670402 **MOTORES Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**  
AV. 6 No. 1004-B ESQ. CALLE 19, COL. LOMAS DE CASA  
BLANCA C.P. 76080, QUERÉTARO, QRO.  
TEL. Y FAX : 01 (442) 167-4733

671265 **FERRETERA PRADO HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. UNIVERSIDAD No. 325-A, COL. GRANJAS  
MANTHI C.P. 76808, SAN JUAN DEL RIO, QRO.  
TEL. / FAX : 01 (427) 268-4544

**QUINTANA ROO** 670046 **CENTRO FERRETERO DE CANCÚN**  
AV. COMACALCO No. 12, COL. SUPERMANZANA 59 C.P.  
77515, CANCÚN, Q. ROO.  
TEL.: 01 (998) 886-8777 | 887-6616

671011  
ÁLVARO OBREGÓN No. 281-283 COL. CENTRO,  
CHETUMAL, QUINTANA ROO TEL.: 01 (983) 833-2358

671732 **MULTISIERRAS TALICUMI** AVENIDA MIGUEL  
HIDALGO NO.221 COL. VENUSTIANO CARRANZA,  
CHETUMAL.

**SAN LUIS POTOSÍ** 671636 **95/24 MÉXICO, S.A. DE C.V.** SUC. SLP  
AV. UNIVERSIDAD No. 1850 COL. EL PASEO, SAN LUIS  
POTOSÍ C.P. 78320 TEL. / FAX: 01 (444) 822-4341

**SINALOA** 671642  
JACARANDAS S/N COL. DEL BOSQUE, GUASAVE, SIN.  
TEL.: 01 (687) 871-2636

**SONORA** 671045 **FERRETERÍA LA ÚNICA**  
LÁZARO MERCADO No. 1234 COL. MUNICIPIO LIBRE C.P.  
85080 CD. OBREGÓN, SON. TEL. / FAX: 01 (644) 412-9836

**TABASCO** 671610 **GRUPO VAQUEIRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
PERIFÉRICO CARLOS PELLICER CÁMARA No. 2810 COL.  
MIGUEL HIDALGO, VILLAHERMOSA, C.P. 86250 TEL. /  
FAX: 01 (993) 116-1901 y 41 EXT. 106

671432 **MERCADO DE LA SOLDADURA DEL SURESTE, S.A. DE C.V.**  
BLVD. ADOLFO RUÍZ CORTÍNEZ 2001-B,  
COL. ATASTA, VILLAHERMOSA, C.P. 86100 TEL.: 01 (935)  
161-4820 | 161-4479

**TAMAULIPAS** 671480 **CONSTRUMAMA GÁLVEZ**  
REVOLUCIÓN No. 1002, COL. BUENA VISTA C.P. 88120  
NVO. LAREDO, TAM. TEL. / FAX: 01 (867) 710-3100

671755 **FERRETERÍA ZANELLA**  
AV. TAMAULIPAS No. 713 COL. REVOLUCIÓN VERDE,  
TAMPICO, TEL.: 01 (833) 306-6537

**TLAXCALA** 671684 **SERVICIO JUNIOR**  
CALLE 2 DE ABRIL PONIENTE No. 506, COL. CENTRO,  
APIZACO, TEL. 01 (241) 112-0996

**VERACRUZ** 671435 **METALURVE, S.A. DE C.V.** CALLE 18 No. 2117,  
FRACC. LOMAS C.P. 94570 CÓRDOBA, VER. TEL.: 01 (271)  
714-8584

671635 **LA CASA DISTR. TRUPER**  
SUC. AV. YUCATÁN No. 137-A, COL. YUCATÁN C.P. 93600  
MARTÍNEZ DE LA TORRE, VER. TEL.: 01 (232) 373-5420

671478 **TALLER ELÉCTRICO MATHÉY**  
ATENAS No. 71, COL. NUEVA MINA C.P. 96760  
MINATITLÁN, VER. TEL. / FAX : 01 (922) 223-5601

671605  
HUMBOLDT SUR No. 49, COL. CENTRO C.P. 91270 PEROTE,  
VER. TEL.: 01 (282) 832-0327 | 825-6408

670397 **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** CALLE  
URUGUAY No. 713, COL. 27 DE SEPTIEMBRE C.P. 93320,  
POZA RICA, VER. TEL. / FAX: 01 (782) 823-8100 | 826-8484

671535 **DISTRIBUIDORA SANVER S.A. DE C.V.**  
CARRETERA NAL. TUXPAN-TAMPICO Km 64, COL. LA  
MORITA, TANTOYUCA, C.P. 92101 TEL.: 01 (789) 893-3030

671451 **MAYORISTAS JAGUAR S.A. DE C.V.** AV.  
IGNACIO ALLENDE No. 2377 COL. CENTRO, VERACRUZ,  
TEL.: 01 (229) 931-1891

671781 **MATERIALES Y ACEROS TUCÁN S.A. DE C.V.**  
PROL AV. MIGUEL ALEMÁN No. 3800 COL. ARTÍCULO  
123, VERACRUZ, TEL.: 01 (229) 923-0070

671452 **COMERCIALIZADORA FERRESMAR** CAYETANO  
RIVERA No. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.  
01 (229) 922-7948  
TEL. / FAX: 01 (229) 927-1771



## Sucursales

### **SUCURSAL TIJUANA**

BLVD. INSURGENTES No. 6101 ENTRE BLVD.  
MANUEL CLOUTIER Y PASEO GUAYCURA, FRACC.  
GUAYCURA, DELEGACIÓN CERRO COLORADO,  
(ANTES LA PRESA) C.P. 22216, TIJUANA, B.C.  
CONMUTADOR: 01(664) 969-5100

### **SUCURSAL CULIACAN**

LIBRAMIENTO BENITO JUÁREZ No. 5599 B4,  
EJIDO DE LAS FLORES (LA COSTERITA), C.P.  
80296, CULIACÁN, SINALOA  
CONMUTADOR: 01(667) 760-5747

### **SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZNA. No. 1, COL.  
INDUSTRIAL, 2A ETAPA C.P. 86010,  
VILLAHERMOSA, TAB.  
CONMUTADOR : 01(993) 353-7244

### **SUCURSAL GUADALAJARA**

AV. DEL BOSQUE No. 1243, FRACC. INDUSTRIAL  
EL BOSQUE II ENTRE PERIFÉRICO SUR Y CALLE  
INCALPA C.P. 45590, TLAQUEPAQUE, JAL.  
CONMUTADOR: 01(33) 3606-5290

### **SUCURSAL MÉRIDA**

PERIFÉRICO PONIENTE TABLAJE No. 23477, KM. 41  
CARR. UMAN CAUCEL, C.P. 97238, MÉRIDA, YUC.  
CONMUTADOR: 01(999) 912-2451

### **SUCURSAL MONTERREY**

AV. STIVA No. 275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA  
BARRAGÁN, SAN NICÓLAS DE LOS GARZAS,  
C.P. 66420, MONTERREY, N.L.  
TELS.: 01(81) 8352-8791 y 8790

### **SUCURSAL PUEBLA**

DEFENSORES DE LA REPÚBLICA No. 1118, ENTRE  
CALLE TECNOLÓGICO Y AVENIDA 18 DE  
NOVIEMBRE, COL. FAUNA MARINA, PUEBLA,  
PUEBLA, C.P. 72260  
CONMUTADOR: 01(222) 282-8282

### **SUCURSAL LAGUNA**

CALLE METAL MECÁNICA No. 280, PARQUE  
INDUSTRIAL ORIENTE, TORREÓN, COAHUILA, C.P.  
27278  
CONMUTADOR: 01(871) 209-6823

### **SUCURSAL CENTRO FORÁNEO**

AV. PARQUE INDUSTRIAL No. 1-A, JILOTEPEC C.P.  
54240 ESTADO DE MÉXICO  
CONMUTADOR: 01(761) 782-9101 EXT. 5728 y  
5102

### **SUCURSAL CENTRO**

CALLE D No. 31-A, COL. MODELO DE ECHEGARAY  
C.P. 53330, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO  
TEL.: 01(55) 5371-3500